



## GEBRAUCHSANWEISUNG Umschaltstation WT-US230/12 230V AC 12A

Art.-Nr.: 2950

Sehr geehrter Kunde.

vielen Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie die Umschaltstation In Betrieb nehmen.

### **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Die Umschaltstation WT-US230/12 ermöglicht einen problemlosen Betrieb von Wechselrichtern und einem 230V AC Netz im gleichen Stromkreis. Das Gerät schaltet automatisch zwischen Wechselrichter und 230V AC Netz um und schützt den Wechselrichter vor Fremdspannung. Zusätzlich bietet es die Möglichkeit (z.B. beim Betrieb von Solar Inselfsystemen) von zwei unterschiedlichen Stromquellen die Bevorzugte zu wählen (Prioritätenschaltung).

Das Produkt ist nur für den Einsatz im privaten Bereich konzipiert und nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc. verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden.

Beachten Sie alle Sicherheitshinweise dieser Bedienungsanleitung!

### **Sicherheitshinweise**

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

**die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur zum Schutz des Gerätes, sondern auch zum Schutz Ihrer Gesundheit. Lesen Sie sich bitte die folgenden Punkte aufmerksam durch.**

**Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung bzw. der hier aufgeführten Sicherheitshinweise verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!**

### **Allgemein**

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das geigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet.
- Dieses Gerät gehört nicht in Kinderhände! Stellen Sie sicher, dass das Gerät zu jeder Zeit kindersicher betrieben und gelagert wird.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!
- Überprüfen Sie das Gerät und die verwendeten Anschlusskabel vor Inbetriebnahmen auf mögliche Schäden. Wenn Sie Beschädigungen (z, B. Transportschäden) am Gerät feststellen,

so darf dieses nicht in Betrieb genommen werden. Beschädigte Anschlusskabel müssen sofort ersetzt werden.

- Das Gerät darf nur in trockener Umgebung betrieben werden. Es darf nicht feucht oder nass werden, andernfalls besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages.
- Der Betrieb unter widrigen Umgebungsbedingungen ist unter allen Umständen zu vermeiden. Widrige Umgebungsbedingungen sind: Umgebungstemperaturen über 50°C, brennbare Gase, Lösungsmittel, Dämpfe, Staub, Luftfeuchtigkeit über 80% rel. Luftfeuchte sowie Nässe.
- Betreiben Sie die Umschaltstation WT-US230/12 nicht in der Nähe von Zündquellen, offenem Feuer oder anderen Wärmequellen (Heizung, Gasöfen oder starke Sonneneinstrahlung).
- Service und Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal ausgeführt werden. Zur Reparatur dürfen nur original Ersatzteile verwendet werden. Die Verwendung abweichender Ersatzteile kann zu erheblichen Sach- und Personenschäden führen.

### **Betrieb**

- Die Umschaltstation WT-US230/12 darf nur an 230VAC 50/60Hz angeschlossen werden.
- Es dürfen nur Wechselrichter mit einer sicheren elektrischen Trennung (galvanische Trennung) zwischen Eingangsstromkreis (Batteriespannung) und Ausgangsstromkreis (230V) betrieben werden.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass der Wechselrichterausgang sowie die 230V AC-Netzversorgung spannungsfrei und gegen unbeabsichtigtes Einschalten gesichert sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Anschlusskabel korrekt angeschlossen sind und einen guten Kontakt haben, da lose Kontakte zu Schwelbränden führen können.
- Der verbraucherseitige Neutraleiter darf nicht mit Erde bzw. Schutzleiter verbunden sein; da insbesondere die Verbrauchersteckdosen keine klassische Nullung (d.h. Verbindung der PE-Schutzleitung mit dem Neutraleiter) aufweisen.
- Die Querschnitte der verwendeten Kabel müssen den geltenden Vorschriften entsprechend ausgewählt und abgesichert werden.
- Ein Einsatz des Gerätes für Drehstrom ist unzulässig.

### **Funktion**

**Die Umschaltstation U8-12N ermöglicht einen problemlosen Betrieb von Wechselrichtern und einem 230V AC Netz im gleichem Stromkreis. Das Gerät schaltet automatisch zwischen Wechselrichter und 230V AC Netz um und schützt den Wechselrichter vor Fremdspannung. Zusätzlich bietet es die Möglichkeit (z.B. beim Betrieb von Solar-Inselsystemen) von zwei unterschiedlichen Stromquellen die Bevorzugte zu wählen (Prioritätenschaltung).**

### **Wichtiger Hinweis!**

**Der Eingang AC2 hat stets die höhere Priorität; d.h. wenn an beiden Eingängen eine Spannung anliegt, dann wird der Verbraucher über den Eingang AC2 gespeist.**

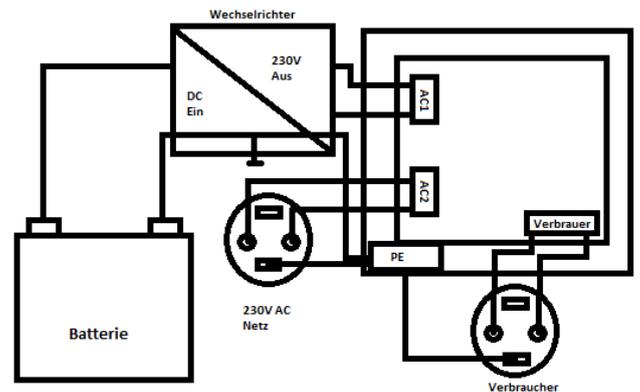
## Installation

- **Achtung!** Stellen Sie vor der Installation sicher, dass der Wechselrichter Ausgang sowie die 230V AC- Netzversorgung spannungsfrei und gegen unbeabsichtigtes Einschalten gesichert sind.
- Verwenden Sie zum Anschließen der Schutzleiter die beigelegte Dosenklemme.
- Wenn der Wechselrichter keinen Erdungsanschluss hat, muss der mit Erde verbundene Batteriepol an den Schutzleiter angeschlossen werden.
- Die Umschaltstation muss fest installiert werden (z. B. an der Wand befestigt). Das Gerät darf erst In Betrieb genommen werden; wenn alle Anschlussleitungen sicher befestigt sind.
- Während des Betriebs dürfen keinerlei offenen Kontakte (Kabelenden, Steckerkontakte o.a.) berührbar sein!
- Die Installation sollte nur von Personen mit entsprechenden Fachkenntnissen durchgeführt werden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall Immer an autorisiertes Fachpersonal.

### Anschlussvariante 1:

Das 230V AC Netz wird mit dem Eingang AC2 (höhere Priorität) verbunden.

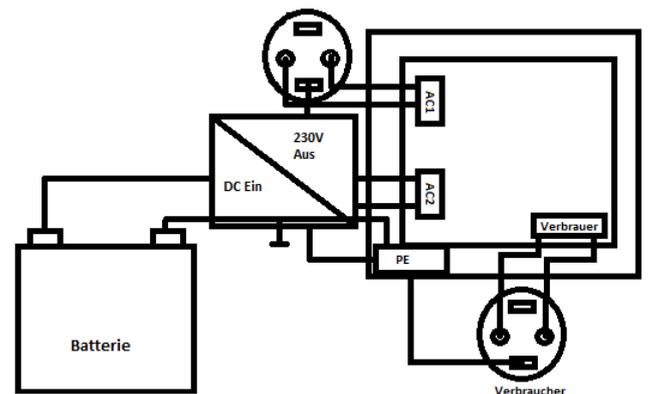
- D.h. die Batterie wird geschont und der Wechselrichter gleichzeitig vor Fremdspannung geschützt.
- Erst wenn AC2 stromlos wird, schaltet der Eingang AC1 die Stromversorgung über die Batterie und Wechselrichter zu.



### Anschlussvariante 2:

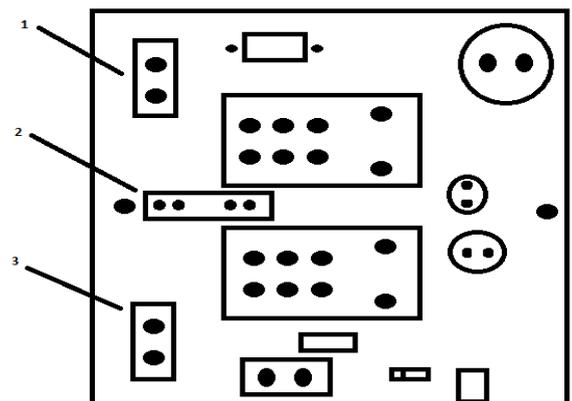
Der Wechselrichter wird mit dem Eingang AC2 (höhere Priorität) verbunden.

- D.h. der Strom wird primär über den Wechselrichter aus der Batterie entnommen (z.B. beim Einsatz von Solar-Inselsystemen).
- Erst wenn der Wechselrichter wegen Tiefenschutz abschaltet, wird das 230V AC Netz über den Eingang AC1 zugeschaltet.



### Anschlussvariante 3:

1. Eingang AC230VAC 50Hz max. 12A
2. Sicherung F15A/250V
3. Eingang AC 230VAC 50Hz max 12A (**höhere Priorität**)
4. Verbraucherausgang 230VAC 50Hz max. 12A



### **Technische Daten**

Nennspannung:	230V AC
Strom:	max. 12A
Leistung:	max. 2700VA
Umschaltzeit:	1-2 Sekunden
Sicherung:	F 15A / 250V
Gehäuse:	IP55
Abmessungen (L x 8 x H):	120 x 120 x 58 mm
Gewicht:	250g

**Hinweis zum Umweltschutz!** Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausabfall entsorgt werden, sondern muss an einen Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

### **Westech-Solar Energy GmbH**

Geschäftsführer: Wolfgang Mertens, Helmut Kurcz

Robert-Koch-Str. 3a

82152 Planegg

Tel.: 089 89545770

Fax: 089 89545771